Family Violence Translations

Traditional Chinese

Standard family violence terms have been translated into Traditional Chinese to assist people involved in court proceedings who have English as a second language.

ENGLISH	TRADITIONAL CHINESE
Family violence	家庭暴力
Strangulation	勒頸
Psychological violence	心理暴力
Emotional violence	情緒暴力
Physical violence	肢體暴力
Coercive control	脅迫控制
Financial abuse	財務虐待
Threats	威脅
Sexual violence	性暴力
Intimidation	恐嚇
Scared/frightened	感到害怕
Verbal abuse	言語虐待
Stalking	跟蹤
Jealousy	嫉妒
Isolation	孤立
Damage to property	財產損壞



Assault	攻擊
Breach	違反
Protection Order	保護令
Family Court	家事法庭
Online abuse	網上虐待
Honour-based violence	以名譽為由的暴力
Forced marriage	強迫婚姻

FOR MORE INFORMATION

The It's not OK Campaign has produced a booklet in Traditional Chinese on family violence called Culture no Excuse for Abuse.

It can be ordered from www.areyouok.org.nz